**Zeitschrift:** Armee-Logistik: unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo

indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers =

Organ indépendent pour les logisticiens

Herausgeber: Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 76 (2003)

Heft: 1

**Vorwort:** Bienvenue à Sion, bienvenue dans le Valais

Autor: Fournier, Jean-René

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Bienvenue à Sion, bienvenue dans le Valais

Au nom du Gouvernement valaisan et en mon nom personnel, j'aimerais, Mon Commandant, Messieurs les instructeurs, Mesdames, Messieurs les collaborateurs

de l'Ecole de fourriers de Thoune, vous souhaiter une cordiale bienvenue dans notre canton.

Partir, c'est mourir un peu, dit-on, mais c'est aussi découvrir d'autres personnes, d'autres horizons et d'autres cultures.

En Valais, vous aurez l'occasion d'accomplir vos services dans des bâtiments modernes, équipés d'installations techniques performantes. Le soutien à l'armée dans la population valaisanne est réelle ; il est l'expression de l'exigence du lien confédéral. A ce titre, le transfer de l'école de Thoune à Sion est aussi la concrétisation de ce lien fédéral.

En tant que Conseiller d'Etat notamment en charge des affaires militaires, je me réjouis d'ores et déjà de notre future collaboration, de notre action commune afin d'assurer au mieux la formation des candidats fourriers et le renforcement de leur sens des responsabilités.

Souhaits de bienvenue de Jean-René Fournier, Conseiller d'Etat du canton du Valais, à l'Ecole de fourrier pour le journal Armee-Logistik de l'Association suisse des fourriers

## WILLKOMMEN ...

... in Sitten, willkommen im Wallis

-r. 2003 schreibt für die Fourierschulen ein besonderes Kapitel. Gegenüber Armee-LOGISTIK zeigt sich Jean-René Fournier, Staatsrat des Kantons Wallis, besonders erfreut, künftig als Gastgeber dieser Kaderschule auftreten zu dürfen. «Ihr werdet künftig die Schule nicht in einer Gegend absolvieren, die euch allen fremd sein wird. Ihr werdet im Wallis in modernen, technisch auf den neusten Stand gebrachten Gebäuden euren Dienst leisten. Ihr werdet in einem Umfeld leben, in dem die Bevölkerung hinter der Armee steht und für die ein Angehöriger der Armee noch etwas bedeutet, und ihr werdet einen Kanton kennen lernen mit schönen Gegenden, aber vor allem mit viel Sonne», schreibt Jean-René Fournier in seiner Willkommensbotschaft.

## ZITAT ZUM JANUAR

«Für mich ist das persönliche Gespräch das A und O zur Vertrauensbildung.»

Franz Arnold, Direktor BABHE, im «Inside», dem Magazin für BABHE-Mitarbeitende

## ZUR KARIKATUR

ARMEE-LOGISTIK-Karikaturist Martin Guhl zeigt Oberst Urs Bessler anlässlich des herzlichen Empfanges in Sion. Seit 25. November befindet sich nämlich die Fourierschule nicht mehr in der General-Guisan-Kaserne Bern sondern in Sion.

	AND THE REAL PROPERTY.
Rundschau	2
Report	8
Kommunikation	10
Panorama	12
Die «Hellgrünen»	14
Service	23

RUBRIKEN

## SUISSE ROMANDE

Le mot du président central 5

Envoi gratuit de colis militaires: nouvelle limite de poids 10

Une nouvelle année

Crédit de subsistance et prix de base 16

15

## **IMPRESSUM**

ARMEE-LOGISTIK / vorm. «Der Fourier» / «Le Fourrier Suisse» ISSN 1423-7008 Nr. 1 / 76. Jahrgang. Erscheint monatlich.

## Offizielles Organ

des Schweizerischen Fourierverbandes Beglaubigte Auflage 7379 (WEMF 11.6.2002)

## Verlag/Herausgeber:

Schweizerischer Fourierverband, Zeitungskommission Präsident Four Jürg Morger, Obere Kirchstrasse 12 8304 Wallisellen, Telefon P 01 830 25 51, Telefon Geschäft 01 265 39 39, Fax 01 265 39 29

## Redaktion:

ARMEE-LOGISTIK, Postfach 2840, CH-6002 Luzern Telefon 041 240 38 68 (vormittags), Fax 041 240 38 69 E-Mail: redaktion@armee-logistik.ch

## Verantwortlicher Redaktor:

Meinrad A. Schuler (-r.)

### Ständige Mitarbeiter:

Oberst Roland Haudenschild Hartmut Schauer (Deutschland / Amerika) Oberst Heinrich Wirz (Bundeshaus) Hptm Pierre Streit

## Redaktion Sektionsnachrichten:

Four Daniel Kneubühl (kn) Schlossgutweg 38, 3073 Gümligen Telefon Privat 031 954 14 80, Geschäft 031 342 62 95 Fax 031 342 81 27, E-Mail: sektionen@armee-logistik.ch

#### Rédaction Suisse Romande Correspondance

Michel WILD (mw)

Bundesbahnweg 1, 3008 Berne

téléphone privé 031 371 59 84, prof. 0512 20 25 14

Cartoons: Martin Guhl, Duillier/Genf

#### Jährlicher Abonnementspreis:

Für Sektionsmitglieder im Mitgliederbeitrag inbegriffen. Für nicht dem Verband angeschlossene Fouriere und übrige Abonnenten Fr. 32.–. Einzelnummer Fr. 3.80. Postkonto 80-18 908-2

#### Adress- und Gradänderungen:

Zentrale Mutationsstelle SFV, Postfach, 5036 Oberentfelden Telefon 062 723 80 53 E-Mail mut@Fourier.ch

#### Inserate:

Anzeigenverwaltung Armee-Logistik Postfach 2840, 6002 Luzern Telefon 01 265 39 39 (Hr. Morger), Fax 01 265 39 29 E-Mail: mas-lu@bluewin.ch Inseratenschluss: am 10. des Vormonats

#### Druck/Vertrieb:

Druckerei Triner AG, Schmiedgasse 7, 6431 Schwyz Telefon 041 819 08 10, Fax 041 819 08 53, ISDN 041 813 01 02

ARMEE-LOGISTIK wird mit **AMRA-Farben** gedruckt: Telefon 055 212 37 37

#### Satz:

Druckerei Triner AG Schwyz (Inserate) Büro Schuler, vorm. Alber, Luzern (Text)

#### Internet:

www.armee-logistik.ch

Der Nachdruck sämtlicher Artikel und Illustrationen – auch teilweise – ist nur mit Quellenangabe gestattet. Für den Verlust nicht einverlangter Beiträge kann die Redaktion keine Verantwortung übernehmen.

#### Redaktionsschluss:

Februar-Nummer: 10. Januar 2003



Member of the European Military Press Association (EMPA)